

**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
9 août 2006  
Français  
Original : anglais

**Assemblée générale**  
**Soixantième session**  
Point 14 de l'ordre du jour  
**La situation au Moyen-Orient**

**Conseil de sécurité**  
**Soixante et unième année**

**Lettres identiques datées du 9 août 2006, adressées  
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité  
par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente  
du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, et comme suite à mes précédentes lettres faisant état de la poursuite des actes d'agression perpétrés par Israël contre le Liban et son peuple, j'ai le regret de vous informer que les forces aériennes israéliennes ont pris pour cible un immeuble résidentiel situé dans le quartier de Chiyah, à Beyrouth. Le raid aérien israélien a entièrement détruit deux immeubles résidentiels, causant la mort de 41 civils, en majeure partie des femmes et des enfants, et en blessant 60 autres.

Ce nouveau massacre, qui a eu lieu peu après le deuxième massacre de Qana, s'inscrit dans une série de violations israéliennes persistantes et délibérées du droit international, notamment sur le plan humanitaire et sur celui des droits de l'homme, en particulier de la Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre, du 12 août 1949.

Je vous serais reconnaissante de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de la soixantième session de l'Assemblée générale, au titre du point 14 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

La Chargée d'affaires par intérim  
(*Signé*) Caroline **Ziade**

